



SAN MIGUEL IGLESIA CATÓLICA

458 Maple Street, Livermore, CA 94550
925-447-1585 | StMichaelLivermore.com

CELEBRA LOS SACRAMENTOS, HAS DISCÍPULOS, LLEVA A CRISTO A LAS PERSONAS



20° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



“Mujer, ¡qué grande es tu fe! Que se cumpla lo que deseas”. Y en aquel mismo instante quedó curada su hija. - Mt 15, 28

MENSAJE DEL P. CARL

PRESENTAMOS COMMUNITY CARE

Querida familia de San Miguel,

Me siento constantemente inspirado y animado por la profunda devoción a nuestro Señor que veo en nuestra parroquia. Su compromiso con la oración, su amor por Jesús presente en la Eucaristía y su dedicación a los sacramentos es un hermoso testimonio de nuestra fe católica. Su compromiso con la liturgia es un ejemplo para la Diócesis de Oakland. ¡Su obvio amor por el Señor es la base de nuestra parroquia!



Pero ahora es el momento de llevar nuestra fe al siguiente nivel, al servicio de los necesitados en nuestra gran comunidad. Si bien muchas familias y grupos pequeños dentro de nuestra parroquia han tomado la iniciativa de servir a nuestros vecinos necesitados, St Michael's ha carecido de un ministerio de alcance unificado en toda la parroquia. Esta terrible pandemia es una tragedia, pero también una oportunidad para que nos organicemos, nos levantemos y demostremos nuestra fe de manera visible y accesible a la comunidad de Livermore.

Por lo tanto, me complace presentarles un nuevo ministerio en St Michael's: Community Care.

Community Care atenderá las necesidades básicas de la gente de Livermore en cuatro áreas: alimentos frescos gratuitos, oración en el lugar, asistencia financiera de emergencia y talleres de asesoramiento.

Los alimentos frescos gratuitos se distribuirán en un formato de autoservicio a partir del sábado 22 de agosto, de 10:00 a.m. a 12:00 p.m., y luego cada primer y tercer sábado y así sucesivamente. Cualquier persona que necesite comida puede acudir para recibir alimentos básicos, especialmente productos frescos. Las opciones de entrega estarán disponibles para los enfermos, los ancianos, los confinados en el hogar o los que no tienen transporte.

Los equipos de oración en el lugar estarán disponibles durante la distribución de comestibles para orar por y con nuestros invitados en sus autos.

La asistencia financiera de emergencia estará disponible para aquellos en crisis y en peligro de quedarse sin hogar. La ayuda con los servicios públicos, el alquiler y el transporte puede tener un impacto dramático en la estabilidad. Esperamos poder ofrecer este apoyo en el otoño.

Los talleres de asesoramiento y referencias también comenzarán este otoño, para ofrecer grupos de apoyo en línea para una variedad de temas. Esté atento a una encuesta próximamente en la que podrá informarnos qué temas son más interesantes para usted.

Únase a mí para apoyar a Community Care. Necesitaremos voluntarios, donaciones financieras y donaciones en productos. Habrá oportunidades para que todos participen; familias, grupos ministeriales, e individuos. Necesitaremos personas con diferentes habilidades: introvertidos y extrovertidos, oyentes y organizadores, líderes y levantadores de pesas. Necesitaremos personas que trabajen detrás de bastidores y al frente con los invitados. Sobre todo, necesitamos que la gente ore por este nuevo ministerio. Mire su Flocknote del viernes para obtener información sobre cómo participar o envíe un correo electrónico a Care@StMichaelLivermore.com

Este es un nuevo movimiento en St Michael's y es el momento adecuado. La gente está sin trabajo, sola, sufriendo, y afligida. ¡Llevémosles a Cristo de la manera más básica!

"Porque así como un cuerpo sin espíritu está muerto, así también la fe sin obras está muerta". Santiago 2:26

Que Dios los bendiga a ustedes y a sus familias.

P. Carl



Community Care en la Parroquia de St. Miguel ofrece alimentos GRATUITOS a individuos y familias con dificultades en Livermore.

Nos enfocamos en proporcionar a nuestros vecinos productos FRESCOS y otros alimentos básicos. ¡Nadie debería pasar hambre!

Los alimentos gratuitos se distribuirán a partir del sábado 22 de agosto, de 10:00 a.m. a 12:00 p.m. y después cada 1er y 3er sábado del mes.

Conduzca a través del estacionamiento y los voluntarios colocarán kits de alimentos en su automóvil. La comida está disponible hasta agotar existencia.

El equipo de oración también estará disponible en el lugar para orar por usted y con usted desde su automóvil. Para aquellos que están enfermos, ancianos, confinados en su hogar o sin transporte, podrán solicitar una entrega enviándonos un mensaje por este medio o enviando un correo electrónico a Office@StMichaelLivermore.com. También puede llamar al 925-447-1585 y dejar un mensaje (¡lentamente!) Con su nombre y dirección. La entrega está limitada a Livermore.

Un agradecimiento especial a nuestras organizaciones asociadas: Fertile Ground Works, Contreras Market, Open Heart Kitchen y Alameda County Food Bank

VOLUNTARIO! Si usted, su familia, grupo o ministerio desean voluntario, envíe un correo electrónico a Care@StMichaelLivermore.com o llame al 925-667-4051

Gracias!

Donaciones en línea
bit.ly/StMOffering

o envíe por texto su donativo al
(925) 258-2969

o deje su donativo en el buzón,
ubicado en la puerta justo al
pasar la estatua de San Miguel.

Objetivo de agosto
\$103,558.82

Colecta del 9 de agosto
\$17,595.30

Colecta para de agosto hasta fecha
\$47,625.82

Porcentaje alcanzado
46%

Objetivo para el mantenimiento de agosto
\$9,500

Colecta para el mantenimiento de agosto hasta fecha
\$5,556

Porcentaje alcanzado
58%



¡Salvación para todos!

MEDITACIÓN EVANGÉLICO

Entonces Jesús le respondió: “Mujer, ¡qué grande es tu fe! Que se cumpla lo que deseas”. Y en aquel mismo instante quedó curada su hija. (Mt 15:28)

En el pasaje del Evangelio de hoy, Jesús sana a la hija de una mujer cananea. Ésta insiste a Jesús sobre la enfermedad de su hija, hasta que Jesús le concede el milagro de sanarla. Recordemos, que Dios envía a Jesús no sólo al pueblo judío, sino a todos los pueblos. La circunstancia del momento no es sólo cuestión de la fe tan grande de la mujer cananea, sino su situación de no ser del pueblo escogido. “Ese era el dilema”. Pues, al parecer aquella mujer no tenía derecho a la salvación. Pero, ella reconoce en Jesús al Mesías y no duda en insistir. Reflexionemos en el diálogo de la mujer y Jesús.

“La mujer se acercó a Jesús y, de rodillas, le decía: ¡Señor ayúdame! Jesús le dijo: “No se debe echar a los perros el pan de los hijos”. La mujer le contestó: Es verdad, Señor, pero también los perritos comen las migajas que

caen de la mesa de sus amos”. Entonces Jesús le dijo: “Mujer, ¡qué grande es tu fe! Que se cumpla tu deseo”. Y en aquel momento quedó sana su hija. (Mateo 15:25-28). ¿Crees tú que el anuncio del Evangelio es solamente para las personas que asisten a la iglesia cada domingo? Jesús, quiere romper las barreras de los que se sienten particulares y únicos. La salvación es de todos y para todos, es la clave del mensaje. Es un momento importante para los paganos de hoy el acercarse y dialogar sus dudas y encontrar el camino. El Papa Francisco, nos invita a ser Iglesia en salida, Iglesia peregrina que motiva a la santidad y misión. Debemos de aprender mucho de esta mujer que no tenía prejuicios y sabía bien ante quien se encontraba.

RESPONDIENDO

al

llamado

LA CORRESPONSABILIDAD DIARIA

RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

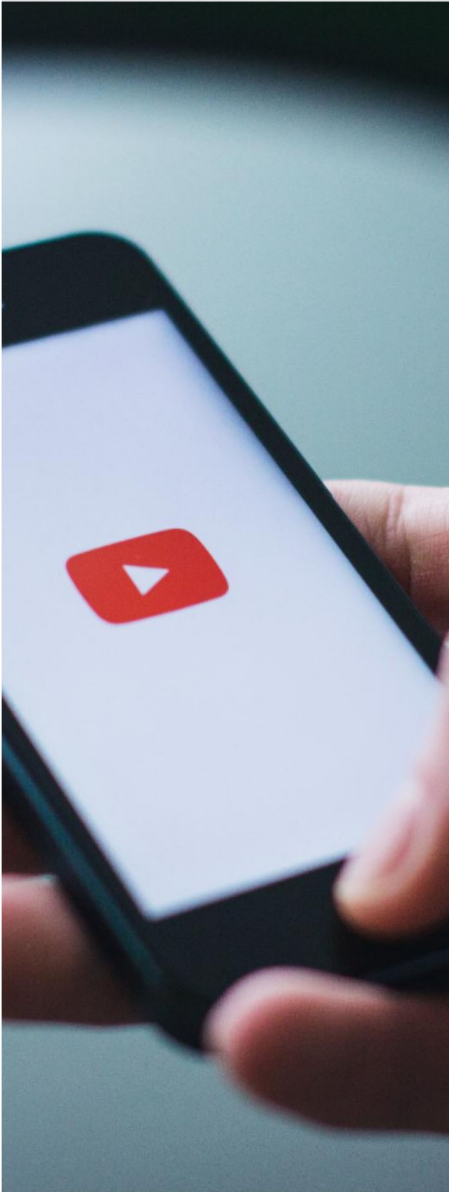
El Desafío de la Corresponsabilidad

Todos los días somos llamados por Cristo para responder de alguna manera. Mientras más práctica tengamos en darnos libremente y vivir en Su presencia, más fácil será discernir ese llamado. Una vez que escuchamos la llamada, la elección es nuestra: ¿responderemos con sí o no? Podríamos decir que no estamos obligados a decir sí porque Dios nos ha dado libre albedrío. Sin embargo, nuestra respuesta habla mucho de dónde estamos en nuestra madurez de fe. Cuando éramos niños, la palabra "no" solía ser una de nuestras favoritas. Si continuamos diciendo eso a medida que envejecemos, bueno, eso dice algo sobre dónde estamos en nuestro caminar con el Señor. Si realmente somos discípulos de Jesucristo y somos serios acerca de crecer en nuestra fe, diremos "sí". No estamos obligados a decir que sí, pero decimos que sí, porque en eso nos hemos convertido.

Este es el desafío de una forma de vida de corresponsabilidad. ¿Hemos madurado lo suficiente como para decir que sí cuando Dios llama, independientemente de cuánto nos pueda costar nuestra respuesta? ¿Qué nos importa más: cuánto nos costará a nosotros o nuestra relación con Jesús? Algunos días podremos decir fácilmente que sí. La gracia y el amor que nos da serán suficientes para pasarnos a través de cualquier situación en la que nos encontremos. Sin embargo, somos seres imperfectos y habrá días en que nos interesaremos más en nosotros mismos que en Él. Es en esos días que nos encontramos en una verdadera encrucijada de un desafío. La elección siempre es nuestra. Ojalá que nuestra fe sea lo suficientemente fuerte. Su llamado nunca es por su propio bien. Nos llama porque el mundo que creó y la Iglesia que instituyó nos necesitan. Esperan igual que Él por nuestra respuesta.

- Tracy Earl Welliver

© LPi



Misas de transmisión en vivo

[Facebook.com/StMichaelParishLivermore](https://www.facebook.com/StMichaelParishLivermore)

[YouTube.com/StMichaelLivermore](https://www.youtube.com/StMichaelLivermore)

LUNES - VIERNES

8:30 am Misa en inglés

6:00 pm Misa en español

MIÉRCOLES

6:00 pm Misa en español

SÁBADO

8:30 am Misa en inglés

5:00 pm Misa en inglés

DOMINGO

8:00 am Misa Tradicional en Latín

9:30 am Misa en inglés

12:30 pm Misa en español

ÚNETE AL EQUIPO AUDIO Y VIDEO (AV) PARROQUIAL

Se necesita un equipo de voluntarios para producir la Misa en vivo, para que cientos de personas puedan rezar en casa. Nuestra intención es transmitir la misa en Facebook y YouTube en el horario establecido, ¡pero necesitamos más ayuda! Si usted o alguien que conoce puede seguir bien las instrucciones y le gustaría ser parte de este importante ministerio, llame o envíe un mensaje de texto a Rochelle al 925-997-5674

SOBRE LA CALIDAD DEL SONIDO

Usted notará que la calidad de sonido de la transmisión en vivo de la Misa es mejor cuando se transmite en el interior, y verá los diferentes ángulos de la cámara. Esto es cuando estamos utilizando el equipo profesional de transmisión en vivo que requiere voluntarios capacitados. Cuando ve solo un ángulo de cámara, significa que no había voluntarios disponibles para operar el sistema, y se está utilizando una solución simple de iPad (con un sonido menos óptimo) como respaldo.



Misas al aire libre

En el patio.

Traer tu propia silla y usar cubrebocas.

Sentarse al menos a 6 pies de distancia de los que no vivan en tu hogar.

LUNES - VIERNES

6:45 am Misa en inglés

MIÉRCOLES

6:00 pm Misa en español

SÁBADO

6:45 am Misa en inglés

7:00 pm Misa en español

SUNDAY

6:45 am Misa en inglés

9:30 am Misa en inglés

6:00 pm Misa en inglés

DISPENSACIÓN

El obispo Michael Barber ha ofrecido una dispensa de la obligación de celebrar la misa a todos los fieles, indefinidamente. Esto significa que no estamos obligados, bajo la pena del pecado, a asistir a misa. Aquellos que tienen un alto riesgo de COVID 19 no deben asistir a misa al aire libre o comunión sin previa cita.

MANTENGA LA DISTANCIA SOCIAL

Mientras asiste a la misa al aire libre, siéntese al menos a 6 pies de distancia de los que no son miembros del hogar. Espere hasta que se le indique para ingresar a la procesión de comunión Después de la misa, siga socializando a distancia y evite congregarse.



Distribución de comunión

En la iglesia.

Entrar por la puerta de la calle Maple.

Usando cubrebocas.

LUNES-VIERNES

7:25 am, 9:10 am, 6:40 pm

SÁBADO

7:25 am, 9:10 am, 5:40 pm, 7:40 pm

DOMINGO

7:25 am, 9:00 am, 10:15 am, 1:15 pm, 7:15 pm

RECIBIR LA COMUNIÓN

Ingrese a la iglesia como se le indique. Use una cubrebocas y desinfecte sus manos. Manténgase a 6 pies de distancia de los no miembros del hogar. Para aquellos que están enfermos, confinados en su hogar o en alto riesgo de COVID 19, comuníquese con la oficina de la iglesia al 925-447-1585 para coordinar la visita de un sacerdote.

¿MANO O LENGUA?

Recibir la comunión en la mano es aceptable en nuestra diócesis.

No se puede negar a los fieles recibir la comunión en la lengua. Nuestros sacerdotes desinfectan sus manos si accidentalmente entran en contacto físico con el comulgante.

Tenga en cuenta que la norma en la Misa tradicional en Latin es recibir en la lengua.



Confesiones y la adoración

Podrá usar el estacionamiento o las calles laterales.

Diríjase hacia el patio. Se requiere traer su cubrebocas.

Las confesiones y la adoración serán en el corredor frente al patio.

Por favor traiga su propia silla.

Siéntese al menos a 6 pies de distancia de los demás.

LUNES - VIERNES

7:30 pm – 8:30 pm

SÁBADO

9:30 am – 10:15 am

CONFESIONES PARA LOS CONFINADOS EN EL HOGAR

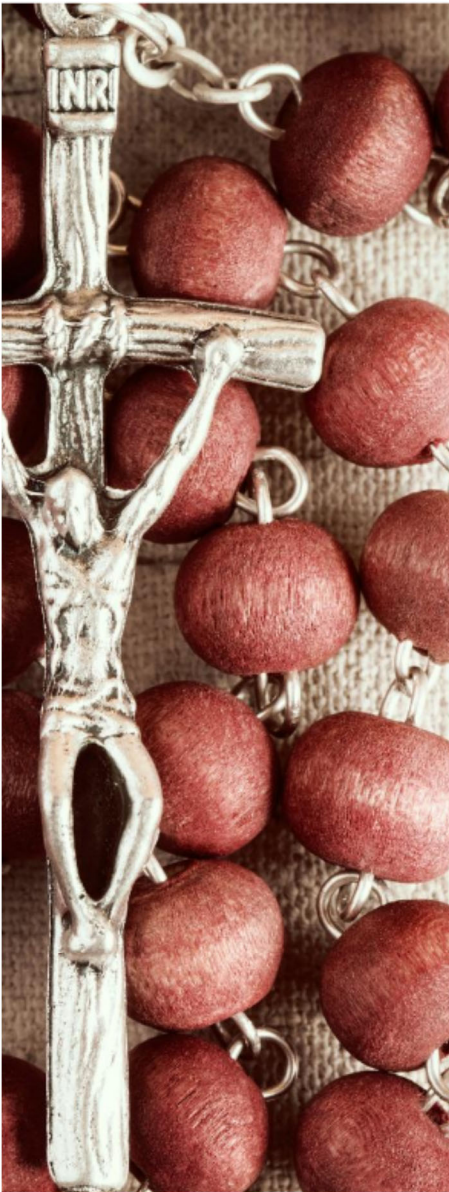
Para aquellos que están enfermos, confinados en su hogar o en alto riesgo de COVID 19, comuníquese con la oficina de la iglesia al 925-447-1585 para coordinar la visita de un sacerdote.

AL AIRE LIBRE EN EL PASILLO

Tenemos dos "confesionarios" establecidos en el pasillo, a ambos lados del altar. Se establece una partición entre dos sillas: una para el sacerdote y otra para el penitente. Todos nuestros sacerdotes también usan cubrebocas.

ADORACIÓN

¡Cualquiera puede traer una silla al patio para rezar, disfrutando de la presencia del Señor!



Rosario en Zoom

en español.

Reúnase en línea.

Oren juntos

Apoyarse.

Meeting ID: 963 5276 4055

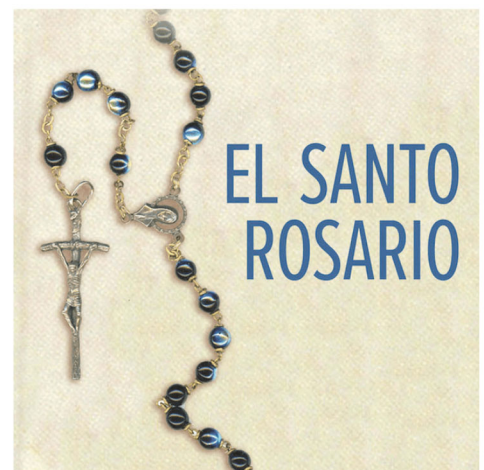
Password: 596379

Todos los días a las 8:00 pm

EL SANTO ROSARIO POR RUBÉN QUEZADA

El Santo Rosario es una oración católica muy recomendada para invocar la intercesión de la Bendita Virgen María. Enraizado en la Sagrada Escritura y a veces llamado "el Evangelio en miniatura," su sencillez lo hace ideal para la meditación privada, la oración comunitaria y las devociones familiares. En esta presentación, la música católica tradicional sirve de fondo para el rezo del Santo Rosario, creando un ambiente que inspira a cualquiera a rezar fácilmente.

Escucha y reza en FORMED.org



ST. MICHAEL

CEMETERY & FUNERAL CENTER FD1974

Start planning today:

Funeral | Cremation | Cemetery | Family Estates

(855) 894-6540 | cfcsoakland.org

Call to inquire about available discounts.
Serving all faiths throughout the Bay Area!



Living Our Mission

CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES
A MINISTRY OF THE DIOCESE OF OAKLAND

catholicmatch®
California



CatholicMatch.com/myCA



LAW OFFICE OF
JENNIFER THAETE
PC

Certified Legal Specialist in Estate Planning,
Trusts & Probate Law by The State Bar of
California Board of Legal Specialization

925.447.0134

thaetelaw.com

Parishioner 2600 Kitty Hawk Rd. #108 Livermore, CA 94551

**AABCO
AUTOMOTIVE
REPAIR, INC.**



Complete Auto & Truck Repair,
Foreign & Domestic, Gas & Diesel,
STAR Smog Station, Alignments, Diagnostics

10% OFF LABOR (with this ad, up to \$100)

1200 Portola Ave., Livermore

925-456-2226

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

✓ Ambulance **24 Hour Protection at HOME and AWAY!**

✓ Police

FREE Shipping

Solutions as Low as

✓ Fire

FREE Activation

\$19.95 a month

✓ Friends/Family

NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!

As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!



"I have peace of mind...
Mom remains independent."

CALL NOW! **800.809.3352**



MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



JOHN W. NOONAN ATTORNEY AT LAW

Former Alameda Co. Deputy District Attorney

CRIMINAL LAW SPECIALIST All Felony/Misdemeanor Cases

Free Consultation!

24 Hour Toll Free: (800) 743-3896

6379 Clark Ave - Ste 250 (by Court House) (925) 463-3340

"Serving the East Bay Since 1963" *Habla Español*



CALLAGHAN MORTUARY FD416

&

LIVERMORE CREMATORY CR38

SERVING FAMILIES

SINCE 1906

- A FULL SERVICE FUNERAL HOME
- ADVANCED FUNERAL & CREMATION PLANNING
- PARISHIONER & MEMBER OF Y.L.I.



CALLAGHAN MORTUARY



THE PLATO FAMILY AT YOUR SERVICE DURING
YOUR TIME OF NEED DEBRA BAILEY-PLATO,
BROOKLYNN, MARKAS, LUKAS AND TYLER.

3833 EAST AVENUE
LIVERMORE, CA
925.447.2942

ASK ABOUT VETERAN BURIALS
WWW.CALLAGHANMORTUARY.COM

TRI VALLEY OPTOMETRY
*Serving the Valley
 for More than 60 Years*
Dr. James E. Volponi
Dr. John T. Volponi
 Primary Eye Care
 Contact Lenses • Children's Vision
 Adult & Senior Vision Care
 254 S. Livermore, Livermore
447-3222

JIM'S CLASS
Home • Commercial
24 Hr. Emergency Service
 Lic #687324
 2135 So. Vasco Rd., Unit F, • Livermore, CA
(925) 455-1235

Lisa B. Malone
Income Tax Preparation
Full-Charge Bookkeeping Services
 Enrolled Agent Parishioner
 Tel: 925.455.0508
 Livermore, CA 94551-4643
 mltdmalone@gmail.com

JUDI IRWIN
 BROKER
 ASSOCIATE

519-4922
 judi.irwin@gmail.com
 www.judiirwin.com
 Parishioner since 1956
 BRE# 00860987

Tri-Valley Conservancy
DONATE YOUR VEHICLE
Help Preserve Land for Future Generations
 Cars, Trucks, Boats, Tractors & RV's
 Running or Not... Tax Deductible
1.888.686.4483

Miriam Munzarova, AMFT, APCC
Psychotherapy
 For Depression, Anxiety, PTSD, OCD, & Relationship Problems
 1062 Murrieta Blvd, Livermore, CA 94550
(925) 337-5270
"Yet I am always with you; you hold me by my right hand." Psalm 73:23

Family. Friends. Community.
 Zulien Morales Ins Agency Inc
 Zulien Morales, Agent Parishioner
 Insurance Lic#: 0L09428
 Bus: 925-574-1600
 zulien@zulienmorales.com
 Hablamos Español

Take your FAITH ON A JOURNEY.
 Catholic Cruises and Tours (CST 2117990-70)
Catholic Cruises and Tours
 and The Apostleship of the Sea of the United States of America
 Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations
 Call us today at 860-399-1785 or email
 eileen@CatholicCruisesandTours.com
 www.CatholicCruisesandTours.com

LIVERMORE SAW & MOWER
 2345 Third St.
 447-2055
 JOHN PIDOLI, OWNER

State Farm
 1081073 State Farm, Bloomington, IL

LIOVALY piano studio
Sarah Marlett
 PARISHIONER
 offering private piano lessons
512.966.9081
 liovalypiano.com

Debbie Anderson
 Realtor
707.266.3362
 debbieloveslivermore@yahoo.com
 Above all... Believe you can
 DRE# 01416610
RE/MAX ACCORD
 Each Office Independently Owned and Operated

STANLEY P. CHIN, DDS
 Continuing the care of Dr. Roque's Patients
General & Cosmetic Dentistry
 NEW PATIENTS WELCOME
 Most Insurance Plans Accepted
EXAM & X-RAY \$49
(925) 447-4939
 2815 East Avenue • Suite A • Livermore

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers
Thank You
 Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

ONE PARISH
 Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!
 Download Our Free App or Visit **MY.ONEPARISH.COM**

got sun? go SOLAR!
synergy 768
 CALL for quote: **925.308.9177**
TESLA ENERGY SUNPOWER
 We're Knights and Ministers bringing SOLAR to *Oakland Diocese!*
 * Featuring: Sunpower Equinox and Tesla Powerwall! *
 Email: operations@synergy768.com www.Synergy768.com

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!
 email: kwiatkowskim@jspaluch.com www.jspaluch.com

FINDaPARISH.com
The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes
Check It Out Today!

Call Marcy Kwiatkowski
925.239.1401

Marcel Orthodontics
 Specialist in Orthodontics
 invisalign®
 Thomas J. Marcel & Associates | 925.447.7799
 LIVERMORE • TRACY • PLEASANTON
 www.marcelorthodontics.com

Tri-Valley auto body
 since 1980
 Owned & Operated by Fernando Romero & Family in Livermore Since 1980
 Parishioner Since 1974
EXPERT COLLISION SPECIALISTS
EXPERT COLOR MATCHING
FREE ESTIMATES
925.443.8548
 3529 FIRST STREET, LIVERMORE
 www.trivalleybodyshop.com
 Se Habla Español